

Sixième édition
2013-07-01

AMENDEMENT 1
2016-07-01

**Conteneurs de la série 1 —
Spécifications et essais —**

Partie 1:
**Conteneurs d'usage général pour
marchandises diverses**

iTeh STANDARD PREVIEW

AMENDEMENT 1
(standards.iteh.ai)
Series 1 freight containers — Specification and testing —

Part 1: General cargo containers for general purposes

ISO 1496-1:2013/Amd.1:2016

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3a2709c-557c-47b0-be48-118f26502e19/iso-1496-1-2013-amd-1-2016>



Numéro de référence
ISO 1496-1:2013/Amd.1:2016(F)

© ISO 2016

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 1496-1:2013/Amd 1:2016
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3a270f9c-557c-47b0-be48-118f26502e19/iso-1496-1-2013-amd-1-2016>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2016, Publié en Suisse

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'affichage sur l'internet ou sur un Intranet, sans autorisation écrite préalable. Les demandes d'autorisation peuvent être adressées à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir www.iso.org/brevets).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

(standards.iteh.ai)

Pour une explication de la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'OMC concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant: [Avant-propos — Informations supplémentaires](http://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5a270bc-557c-4700-bc48-18f26502e19/iso-1496-1-2013-amd-1-2016).

L'Amendement 1 à l'ISO 1496-1:2013 a été élaboré par le comité technique ISO/TC 104, *Conteneurs pour le transport de marchandises*, SC 1, *Conteneurs d'usage général*.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 1496-1:2013/Amd 1:2016

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3a270f9c-557c-47b0-be48-118f26502e19/iso-1496-1-2013-amd-1-2016>

Conteneurs de la série 1 — Spécifications et essais —

Partie 1:

Conteneurs d'usage général pour marchandises diverses

AMENDEMENT 1

Page v, Introduction

Remplacer toute l'Introduction par le texte suivant:

La répartition suivante des types de conteneurs est utilisée à des fins de spécifications dans l'ISO 1496:

Partie 1

Conteneurs pour usage général	G0 à G9
Conteneurs pour usage spécifique	
— conteneurs fermés/aérés/ventilés	V0 à V9
— conteneurs à toit ouvrant	U0 à U9

Partie 2

Conteneurs à caractéristiques thermiques – équipement intégré	R0 à R9
Conteneurs à caractéristiques thermiques – équipement amovible	H0 à H9

Partie 3

Conteneurs-citernes – liquides et gaz sous pression	K0 à K9
Conteneurs-citernes – produits solides en vrac sous pression	N7 à N9

Partie 4

Conteneurs pour produits solides en vrac, non sous pression (type fourgon)	N3 à N6
Conteneurs pour produits solides en vrac, non sous pression (type trémie)	N0 à N2

Partie 5

Conteneurs plates-formes	P0
Conteneurs type plate-forme, à superstructure incomplète et extrémités fixes	P1 et P2
Conteneurs type plate-forme, à superstructure incomplète et extrémités repliables	P3 et P4
Conteneurs type plate-forme, à superstructure complète	P6
Conteneurs type plate-forme pour marchandises spécifiques	P7 à P9

NOTE 1 Les types de conteneurs A0 à A9 sont réservés aux conteneurs air/surface (voir ISO 8323).

NOTE 2 Les conversions suivantes peuvent être utiles lors de l'utilisation de la présente partie de l'ISO 1496:

- 5 mm = 3/16 in;
- 6 mm = 1/4 in;
- 12,5 mm⁺⁵_{-1,5} mm = 1/2 in^{+3/16}_{-1/13} in;
- 25 mm = 1 in;
- 60 mm = 2 3/8 in;
- 250 mm = 9 7/8 in;
- 470 mm = 18 1/2 in;
- 550 mm = 21 5/8 in;
- 750 mm = 29 1/2 in;
- 1 000 mm = 39 3/8 in;
- 2 134 mm = 7 ft;
- 2 261 mm = 7 ft 5 in;
- 2 286 mm = 7 ft 6 in.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Page 6, 5.7, 5^{ème} paragraphe – Version française uniquement

Remplacer la phrase « Les conteneurs fermés, désignés 1EEE, 1AAA et 1BBB (types conformes à l'ISO 6346:1995, Amd 3:2012, Annexe E), doivent avoir une ouverture de porte ayant, de préférence, des dimensions égales à celles de la section interne des conteneurs et, dans tous les cas, au moins égales à 2 134 mm pour la hauteur et à 2 286 mm pour la largeur » par la suivante :

Les conteneurs fermés, désignés 1E, 1B, 1C et 1D (types conformes à l'ISO 6346:1995, Amd 3:2012, Annexe E), doivent avoir une ouverture de porte ayant, de préférence, des dimensions égales à celles de la section interne des conteneurs et, dans tous les cas, au moins égales à 2 134 mm pour la hauteur et à 2 286 mm pour la largeur.

Page 6, 5.8.1.3

Remplacer la phrase «Les passages de fourches, lorsqu'ils sont prévus, doivent respecter les exigences dimensionnelles spécifiées dans l'Annexe C et doivent traverser complètement la structure de base du conteneur de sorte que les dispositifs de levage puissent être introduits d'un côté ou de l'autre» par la suivante:

Les passages de fourches, lorsqu'ils sont prévus, doivent respecter les exigences dimensionnelles spécifiées dans l'Annexe B et doivent traverser complètement la structure de base du conteneur de sorte que les dispositifs de levage puissent être introduits d'un côté ou de l'autre.

Page 11, 6.7.2

Remplacer la dernière phrase «Les conteneurs à toit ouvrant munis d'arceaux de toit (types 50 à 53) doivent être soumis à essai avec les arceaux de toit en position» par la suivante:

Les conteneurs à toit ouvrant munis d'arceaux de toit (types U0 à U4) doivent être soumis à essai avec les arceaux de toit en position.

Page 12, 6.9.2

Remplacer la phrase «Le véhicule doit être conçu de sorte que tous les points de contact entre chaque roue et une surface plane se situent dans une enveloppe rectangulaire mesurant 185 mm (dans une direction parallèle à l'essieu de la roue) sur 100 mm et que la surface de contact engendrée par chaque roue à l'intérieur de cette enveloppe ne dépasse pas 142 cm» par la suivante:

Le véhicule doit être conçu de sorte que tous les points de contact entre chaque roue et une surface plane se situent dans une enveloppe rectangulaire mesurant 185 mm (dans une direction parallèle à l'essieu de la roue) sur 100 mm et que la surface de contact engendrée par chaque roue à l'intérieur de cette enveloppe ne dépasse pas 142 cm².

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 1496-1:2013/Amd 1:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3a270f9c-557c-47b0-be48-118f26502e19/iso-1496-1-2013-amd-1-2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3a270f9c-557c-47b0-be48-118f26502e19/iso-1496-1-2013-amd-1-2016>

Remplacer la [Figure B.1](#) par la figure suivante:

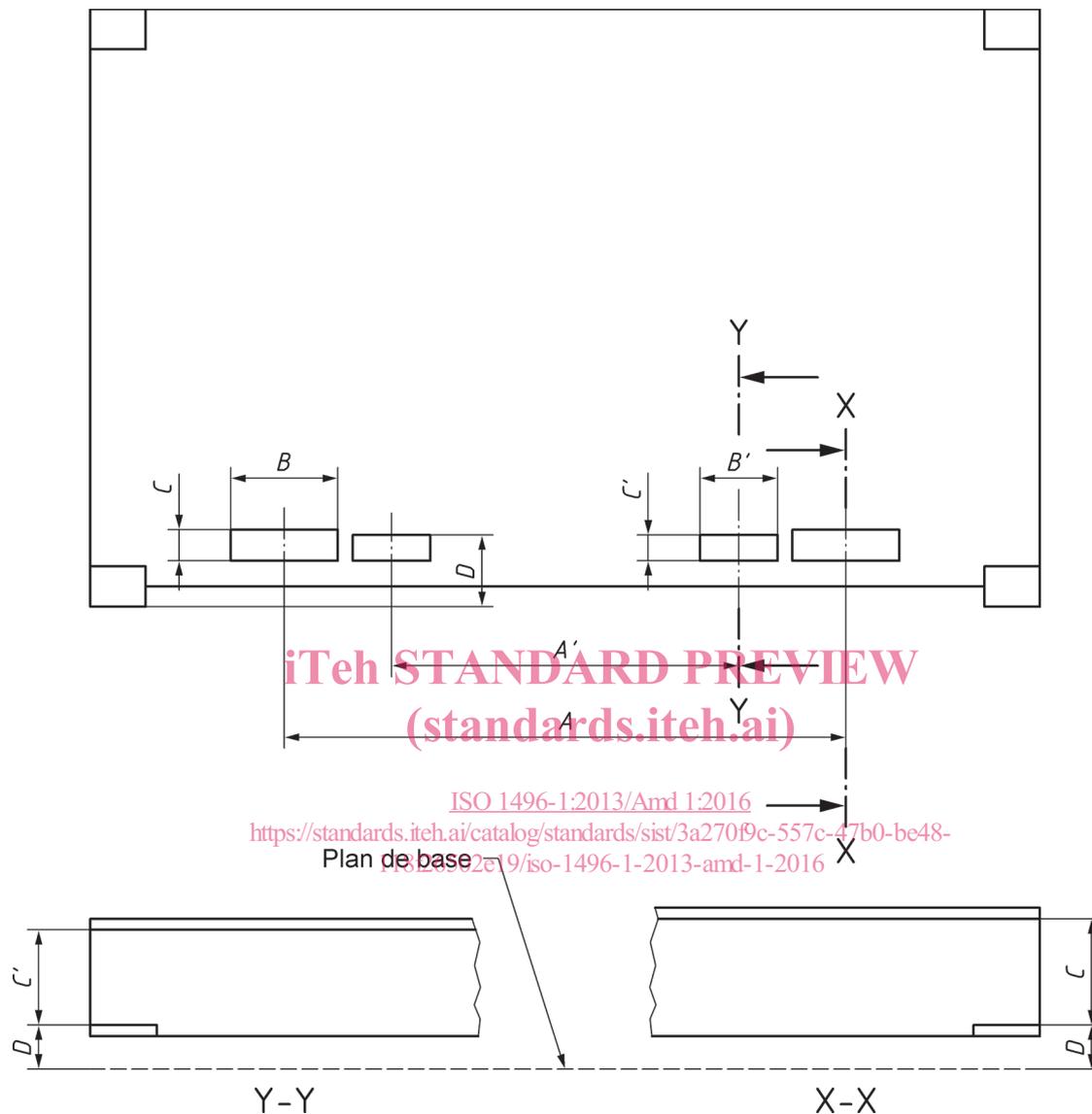


Figure B.1 — (lorsqu'ils sont prévus) (voir 5.8.1)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 1496-1:2013/Amd 1:2016

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3a270f9c-557c-47b0-be48-118f26502e19/iso-1496-1-2013-amd-1-2016>